

143896-2026 - Súťaž

Nemecko – Inžinierske služby – Neubau Kita "Am Erdwall" - Technische Gebäudeausrüstung LPH 1-9

OJ S 42/2026 02/03/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadtverwaltung Mayen

E-mail: info@mayen.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Neubau Kita "Am Erdwall" - Technische Gebäudeausrüstung LPH 1-9

Opis: Die Stadt Mayen plant den Neubau einer Kindertagesstätte auf dem städtischen Grundstück „Am Erdwall“ in Mayen. Das Gebäude ist in Holzbauweise geplant. Aufgrund des großen Raumprogramms mit 6 Gruppen ist der Bau 2-geschossig. Die Planung sieht einen gerasterten Baukörper vor, Rastermaß 3,60 m. Der Baukörper besteht aus einem Erschließungstrakt, sowie einem horizontalen Riegel, in dem sich die restlichen Räume befinden. Neben Gruppenräumen und Nebenräumen verlangt die Belegung mit 130 Kindern ausreichend dimensionierte Verkehrsflächen und einen ausreichend dimensionierten Eingangsbereich. Die geplante „Mitte“ (Eingangsbereich, Bewegungsbereich) der Anlage bietet Raum für Versammlungen und Feste. 5 der 6 Gruppenräume haben einen direkt anschließenden Nebenraum (Intensivraum) zur Betreuung und Förderung von Kleingruppen. Im EG ist ein großer Ruheraum eingeplant und im OG ein kleinerer Ruheraum für die älteren Kinder. Im Erdgeschoss befindet sich der Bewegungsraum, im Obergeschoss ein Mehrzweckraum. Die Kita ist barrierefrei und wird mit einer Aufzugsanlage und einem Behinderten-WC ausgestattet. Die Ausrichtung aller Gruppenräume und Nebenräume erfolgt nach Osten zum Kindergarten- Freigelände. Ein Fluchtbalkon erfüllt Auflagen des Brandschutzes indem er den ersten Rettungsweg für die Aufenthaltsräume im Obergeschoss sicherstellt. Die Flachdachkonstruktion mit einer Mindestneigung von 2 bis 3% wird begrünt und verbessert dadurch die klimatischen Bedingungen im Sommerhalbjahr (Schutz vor Überhitzung). Die Küche wird als Frisch-Kochküche geplant. Alle zur Küche zugehörigen Räume wie Lager und Personal liegen unmittelbar neben der Küche. Somit hat das Personal kurze Laufwege. Die Anlieferung erfolgt über einen separaten Nebeneingang. Auch das Küchenpersonal kann diesen Eingang nutzen. Technische Ausstattung Die Beheizung erfolgt durch eine Erdwärmepumpe. Wärmeübertragung über Fußbodenheizung. Es werden dezentrale Lüftungsanlagen in den Sanitarräumen, sowie in der Frischküche vorgesehen. Auf dem Dach ist eine Photovoltaikanlage vorgesehen. Die genaue Dimensionierung muss noch erfolgen. Es ist ein Speicher mit einer Größe unter 20 kWh geplant, damit kein separater Betriebsraum notwendig ist. Der gewonnene Strom soll vor allem für die Eigenversorgung des

Hauses genutzt werden. Gegenstand dieser Ausschreibung ist die zu erbringende Planungsleistung für die Technische Gebäudeausrüstung im Umfang der Leistungsphasen 1 bis 9 für die Anlagengruppen 1 bis 8 nach HOAI.

Identifikátor postupu: c874ee3d-13a9-4da5-bf9a-8da627129d0c

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71300000 Inžinierske služby

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Mayen

PSČ: 56727

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Kita "Am Erdwall" in 56727 Mayen

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

v gv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Závažné odborné pochybenie: Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussgründe nach § 123 - § 126 GWB. Der Bieter hat daher als vorläufige Nachweis das ausgefüllte Formblatt 124 mit dem Angebot vorzulegen sowie die Eigenerklärung gemäß Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Nichtzugehörigkeit zu den genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen und die Mustererklärung zum LTTG. Ebenso zugelassen ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) als vorläufiger Beleg der Eignung. Eigenerklärungen und Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierung geführt werden, sind zugelassen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Auskünfte und Bestätigungen /Nachweise, die zur Überprüfung der Eigenerklärung dienen, zu verlangen bzw. einzuholen. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung eines Dritten bedienen, sind die Auskünfte ggf. auch vom Dritten abzugeben. Sonstige Ausschlusskriterien gem. Bewertungsmatrix: Sollte eines der nachfolgend formulierten Ausschlusskriterien erfüllt sein, ist eine Wertung des Angebotes und die weitere Teilnahme am Vergabeverfahren ausgeschlossen. - Keine Referenzen oder keine vergleichbaren Referenzen (Kategorie 2 – 0 Punkte) und keine nachgewiesenen Erfahrungen (Kategorie 4 – 0 Punkte) - Bürostandort weiter als 80 km vom Standort der Baustelle entfernt - ohne Begründung (Kategorie 3) - Das Angebot ist unvollständig oder entspricht nicht der angefragten Leistung.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Neubau Kita "Am Erdwall" - Technische Gebäudeausrüstung LPH 1-9

Opis: Die Stadt Mayen plant den Neubau einer Kindertagesstätte auf dem städtischen Grundstück „Am Erdwall“ in Mayen. Das Gebäude ist in Holzbauweise geplant. Aufgrund des großen Raumprogramms mit 6 Gruppen ist der Bau 2-geschossig. Die Planung sieht einen gerasterten Baukörper vor, Rastermaß 3,60 m. Der Baukörper besteht aus einem Erschließungstrakt, sowie einem horizontalen Riegel, in dem sich die restlichen Räume befinden. Neben Gruppenräumen und Nebenräumen verlangt die Belegung mit 130 Kindern ausreichend dimensionierte Verkehrsflächen und einen ausreichend dimensionierten Eingangsbereich. Die geplante „Mitte“ (Eingangsbereich, Bewegungsbereich) der Anlage bietet Raum für Versammlungen und Feste. 5 der 6 Gruppenräume haben einen direkt anschließenden Nebenraum (Intensivraum) zur Betreuung und Förderung von Kleingruppen. Im EG ist ein großer Ruheraum eingeplant und im OG ein kleinerer Ruheraum für die älteren Kinder. Im Erdgeschoss befindet sich der Bewegungsraum, im Obergeschoss ein Mehrzweckraum. Die Kita ist barrierefrei und wird mit einer Aufzugsanlage und einem Behinderten-WC ausgestattet. Die Ausrichtung aller Gruppenräume und Nebenräume erfolgt nach Osten zum Kindergarten- Freigelände. Ein Fluchtbalkon erfüllt Auflagen des Brandschutzes indem er den ersten Rettungsweg für die Aufenthaltsräume im Obergeschoss sicherstellt. Die Flachdachkonstruktion mit einer Mindestneigung von 2 bis 3% wird begrünt und verbessert dadurch die klimatischen Bedingungen im Sommerhalbjahr (Schutz vor Überhitzung). Die Küche wird als Frisch-Kochküche geplant. Alle zur Küche zugehörigen Räume wie Lager und Personal liegen unmittelbar neben der Küche. Somit hat das Personal kurze Laufwege. Die Anlieferung erfolgt über einen separaten Nebeneingang. Auch das Küchenpersonal kann diesen Eingang nutzen. Technische Ausstattung Die Beheizung erfolgt durch eine Erdwärmepumpe. Wärmeübertragung über Fußbodenheizung. Es werden dezentrale Lüftungsanlagen in den Sanitarräumen, sowie in der Frischküche vorgesehen. Auf dem Dach ist eine Photovoltaikanlage vorgesehen. Die genaue Dimensionierung muss noch erfolgen. Es ist ein Speicher mit einer Größe unter 20 kWh geplant, damit kein separater Betriebsraum notwendig ist. Der gewonnene Strom soll vor allem für die Eigenversorgung des Hauses genutzt werden. Gegenstand dieser Ausschreibung ist die zu erbringende Planungsleistung für die Technische Gebäudeausrüstung im Umfang der Leistungsphasen 1 bis 9 für die Anlagengruppen 1 bis 8 nach HOAI.

Interný identifikátor: LOT-0001 2026-10

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71300000 Inžinierske služby

Možnosti:

Popis možností: Die Planungsleistungen sind unmittelbar nach Auftragserteilung zu beginnen. Ausschreibung und Vergabe der ersten Baugewerke ist vorgesehen für Juli/August 2026. Baubeginn ist geplant für September 2026.

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Mayen

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Kita "Am Erdwall" in 56727 Mayen

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zur Eignung des Bieters anhand der in den Vergabeunterlagen beigefügten Formblätter (u.a. zum Umsatz, Ausschlussgründen, Mindestlohn, Nichtzugehörigkeit zu den genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland aufweisen). Ebenso zugelassen ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) als vorläufiger Beleg der Eignung. Die durch Präqualifizierung geführten Eigenerklärungen und Eignungsnachweise müssen die gestellten auftragsbezogenen Mindestanforderungen nachweisen. Auf Verlangen der Vergabestelle sind durch den Bieter zum Beleg seiner Eigenerklärungen weitere Nachweise vorzulegen. (Siehe ergänzend auch die Vergabeunterlagen).

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Wir bitten um Vorlage von maximal 4 durchgeführten Referenzprojekten der letzten 10 Jahre. Größe und Kostenrahmen müssen mit dem geplanten Bauvorhaben vergleichbar sein oder größer. Bestehende Erfahrungen in der Planung einer gewerblichen Küche sind vorteilhaft. Die Referenzen müssen die Darstellung der Projekte als Plan und Fotodokumentation enthalten. Wir bitten um Angaben zu dem Projektteam (Eignung und Größe). Der Bieter hat einen Projektverantwortlichen und dessen Vertreter zu benennen. Sichere Deutschkenntnisse in Wort und Schrift werden für alle am Projekt beteiligten Personen vorausgesetzt. Positiv bewertet werden Erfahrungen mit vergleichbaren ausgeführten Projekten. Die Ausstattung mit CAD-Software ist Voraussetzung. Nutzen Sie hierfür gerne auch das in den Vergabeunterlagen beigefügte Dokument "Bewertungsmatrix - vom Bieter auszufüllen".

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Wir bitten um Angabe der Entfernung zur Baustelle. Bei weiter entfernten Bürostandorten (mehr als 80 km Luftlinie) bitten wir um eine Erklärung, wie die Präsenz auf der Baustelle trotzdem gewährleistet wird. Nutzen Sie hierfür gerne auch das in den Vergabeunterlagen beigefügte Dokument "Bewertungsmatrix - vom Bieter auszufüllen".

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Preis – Höhe des Honorars 60% In dieser Kategorie sind maximal 60 Punkte zu erreichen. Das günstigste Angebot erhält 60 Punkte. Alle weiteren Angebote werden gemäß einer linearen Interpolation zwischen - günstigste Angebotssumme = 60 Punkte - das Zweifache der günstigsten Angebotssumme und darüber hinaus = 0 Punkte bewertet.

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: 2) Referenzprojekte allgemein 20% 3) Bürostandort im Umkreis von 80 km (Luftlinie) 10% 4) Büroprofil 10% 2) Referenzprojekte: In dieser Kategorie sind maximal 20 Punkte zu erreichen. Wir bitten um Vorlage von maximal 4 durchgeführten Referenzprojekten der letzten 10 Jahre. Größe und Kostenrahmen müssen mit dem geplanten Bauvorhaben vergleichbar sein oder größer. Bestehende Erfahrungen in der Planung einer gewerblichen Küche sind vorteilhaft. Die Referenzen müssen die Darstellung der Projekte als Plan und Fotodokumentation enthalten. Für jedes Referenzprojekt werden jeweils maximal 5 Punkte vergeben. Die Bepunktung erfolgt nach folgendem Schema: - 5 Punkte: das Referenzprojekt ist nach Art (Kindergarten, Schule), Umfang und Kostenrahmen vergleichbar. Eine gewerbliche Küche ist enthalten. - 4 Punkte: Das Referenzprojekt ist nach Umfang und Kostenrahmen vergleichbar, Eine gewerbliche Küche ist enthalten. - 3 Punkte Das Referenzprojekt ist nach Umfang und Kostenrahmen vergleichbar. - 2 Punkte Das Referenzprojekt ist nur in Teilen vergleichbar. - 1 Punkte: Das Referenzprojekt ist nur zu geringen Teilen vergleichbar. - 0 Punkte: Das Referenzprojekt ist nicht vergleichbar. 3) Bürostandort: Maximale Entfernung zur Baustelle: 80 km (Luftlinie). Die Nähe des Bürostandorts zur Baustelle erhöht die Reaktionsgeschwindigkeit bei unerwartet auftretenden Problemen und kurzfristig notwendigem Abstimmungsbedarf. Kurze Anfahrtswege und gute Präsenz vor Ort werden positiv bewertet. Bei weiter entfernten Bürostandorten bitten wir um eine Erklärung wie die Präsenz auf der Baustelle trotzdem gewährleistet wird. In dieser Kategorie sind maximal 10 Punkte zu erreichen. - 10 Punkte 0 - 10 km - 8 Punkte 10 - 30 km - 6 Punkte 30 - 60 km - 4 Punkte 60 - 80 km - 2 Punkte > 80 km, mit Erklärung wie Präsenz auf der Baustelle gewährleistet wird - 0 Punkte > 80 km, ohne Erklärung wie Präsenz auf der Baustelle gewährleistet wird = Ausschlusskriterium 4) Büroprofil: Hier werden Eignung und Größe des Projektteams bewertet. Ziel ist es, die organisatorische Eignung zu bewerten. Der Bieter hat einen Projektverantwortlichen und dessen Vertreter zu benennen. Sichere Deutschkenntnisse in Wort und Schrift werden für alle am Projekt beteiligten Personen vorausgesetzt. Positiv bewertet werden Erfahrungen mit vergleichbaren ausgeführten Projekten. Die Ausstattung mit CAD-Software ist Voraussetzung. In dieser Kategorie sind maximal 10 Punkte zu erreichen. - 10 Punkte Projektteam mind. 3 fachliche Mitarbeiter, Projektverantwortlicher hat Erfahrung mit der Durchführung von entsprechenden Projekten (Kindergarten, Schule), Holzbau, Planung einer gewerblichen Küche - 8 Punkte Projektteam mind. 2 fachliche Mitarbeiter, entsprechende Erfahrungen des Projektverantwortlichen wie vor (Erfahrungen mit Kita-/Schulbau, Holzbau, gewerbliche Küche) - 6 Punkte Projektteam > 3, Projekterfahrung wie vor, jedoch entweder Erfahrungen mit Kita/Schulbau oder Holzbau oder gewerbliche Küche - 4 Punkte Projektteam > 2, Projekterfahrung wie vor, jedoch entweder Erfahrungen mit Kita/Schulbau oder Holzbau oder gewerbliche Küche - 2 Punkte Projektteam > 2, Projekterfahrung mit vergleichbaren Projekten - 0 Punkte Projektteam ohne Erfahrungen mit vergleichbaren Projekten

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina
Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E68711758>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E68711758>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená
Lehota na prijímanie ponúk: 14/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 34 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Nachforderung richtet sich nach § 56 VGV.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 14/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Die Ausschreibung findet ausschließlich elektronisch statt.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Informácie o lehotách na preskúmanie: Von Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter bei der vergebenden Stelle gemäß den Fristen des § 160 Abs. 3 GWB elektronisch in Textform über die Vergabepattform zu rügen. Erklärt die vergebende Stelle, dass sie einer Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen bei der benannten Vergabekammer einen Nachprüfungsantrag zu stellen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Stadtverwaltung Mayen

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Stadtverwaltung Mayen

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadtverwaltung Mayen

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadtverwaltung Mayen

Registračné číslo: Berichtseinheit-ID 00000253

Poštová adresa: Rosengasse 2

Mesto: Mayen

PSČ: 56727

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Krajina: Nemecko

E-mail: info@mayen.de

Telefón: +492651880

Internetová adresa: <https://www.mayen.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Registračné číslo: DE355604198

Mesto: Mainz

PSČ: 55116

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Krajina: Nemecko

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 6681714b-9c2b-4b96-b7bf-b2fffb535416 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 27/02/2026 11:52:13 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 143896-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 42/2026

Dátum uverejnenia: 02/03/2026